

Hit Chapsì Bān Sì Chheng ê Isulael Lâng Siū Hongìn

7 Liáuāu, góa khòanⁿkìⁿ siê thiⁿsài khiā tī tē ê sīkakthâu, kā tē chiūⁿ sì bīn ê hong cháh teh, bô beh hō hong chhoe hiòng lióktē, háiiūⁿ, á sī jīm^hô chhiūbák. 2 Góa koh khòanⁿkìⁿ lēnggōa chítê thiⁿsài chhiú thèh éngseng SiōngChú ê ìn, tùi jít chhut ê sóchāi khílái. 1 tùi hit siê tit tiòh koānpèng thang sionghāi lióktē kah háiiūⁿ ê thiⁿsài tōasiaⁿ hoah, 3 kóng, “Goán iáubōe tī lán ê SiōngChú cheng pókjīn ê thâuhiáh khap ìn íchēng, lín m̄ thang sionghāi lióktē, háiiūⁿ kah chhiūbák.”

4 Góa ū thiaⁿkìⁿ Isulael lâng kok chiphài tiong, siū khap ìn ê jīnsò chóngkiōng ū chapsì bān sì chheng.

5 Siók lôtah chiphài siū khap ìn ê ū chít bān n̄ng chheng,

siók Lūbiān chiphài ê ū chít bān n̄ng chheng,

siók Gàtoh chiphài ê ū chít bān n̄ng chheng,

6 siók Asel chiphài ê ū chít bān n̄ng chheng,

siók Náhuthalím chiphài ê ū chít bān n̄ng chheng,

siók Mánase chiphài ê ū chít bān n̄ng chheng,

7 siók Simiān chiphài ê ū chít bān n̄ng chheng,

siók Lēbī chiphài ê ū chít bān n̄ng chheng,

siók Itsakal chiphài ê ū chít bān n̄ng chheng,

8 siók Chebúlong chiphài ê ū chít bān n̄ng chheng,

siók lôséhuh chiphài ê ū chít bān n̄ng chheng,

siók Biāniámín chiphài ê ū chít bān n̄ng chheng.

Hit 十四萬四千个以色列人受封印

7 了後，我看見四个天使 khiā tī 地 ê 四角頭， kā 地上四面 ê 風 cháh teh， 無 beh hō 風吹向陸地、海洋， á 是任何樹木。 2 我 koh 看見另外一个天使手 thèh 永生上主 ê 印， tùi 日出 ê 所在起來。伊對 hit 四个得 tiòh 權柄 thang 傷害陸地 kah 海洋 ê 天使大聲 hoah， 3 講：「阮 iáu 未 tī 咱 ê 上主眾僕人 ê 頭額蓋印以前， lín m̄ thang 傷害陸地、海洋 kah 樹木。」

4 我有聽見以色列人各支派中，受蓋印 ê 人數總共有十四萬四千。

5 屬猶大支派受蓋印 ê 有一萬二千，

屬流便支派 ê 有一萬二千，

屬迦得支派 ê 有一萬二千，

6 屬亞設支派 ê 有一萬二千，

屬拿弗他利支派 ê 有一萬二千，

屬瑪拿西支派 ê 有一萬二千，

7 屬西緬支派 ê 有一萬二千，

屬利未支派 ê 有一萬二千，

屬以薩迦支派 ê 有一萬二千，

8 屬西布倫支派 ê 有一萬二千，

屬約瑟支派 ê 有一萬二千，

屬便雅憫支派 ê 有一萬二千。

Chít Tōatīn Lâng kah Tē Chhit ê

一大陣人 kah 第七个封印

Hongìn

9 Liáuāu, góa koh khòaⁿkìⁿ chit tōatīn lāng, sòbók bô lāng sng ē liáu. In tùi tákê pangkok, tákê chiphài, tákê bīnchók, kah kóng ták chióng gígián ê chók-kūn lái, in lóng khiā tī póchō kah lûⁿko ê bīnchēng, sin chhēng pēh tngphàu, chhiū giáh changchhiū ki. 10 In tōasiaⁿ hoah kóng: Goān kiūun kui hō chē tī póchō ê lán ê SiōngChú, mā kui hō lûⁿko!

11 Chèng thiⁿsài lóng khiā tī póchō kah cheng tiúⁿlô íkip sī chiah oáhmih ê chiuūi. In phak tī póchō chēng, kèngpài SiōngChú, 12 kóng, “Amen! Goān oló, êngkng, tìhūi, kámsiā, chunkù, koānlēng kah khùilát, lóng kui tī lán ê SiōngChú, tít-kàu bānsètāi bô chīn. Amen!”

13 Chèng tiúⁿlô tiong ū chitê mng góa kóng, “Chiahê chhēng pēh tngphàu ê sī siáⁿ lāng? In sī tùi tóūi lái ê?”

14 Góa ìn kóng, “Siansiⁿ, lí chiah chai.” I tùi góa kóng, “Chiahê lāng sī tùi hitê tōa chailān tiong chhutlái ê. In ēng lûⁿko ê hoeh kā kakī ê saⁿ sé kah pēhpēh.

15 Inūi ánne, in tòh tī SiōngChú ê póchō chēng, mējit tī I ê sèngtiān hòksāi I; chē tī póchō ê Hit Ūi mā ē kah in tòngchāi lái pòhō in.

16 In bē koh iau, mā bē koh chhùita, jítthau kah itchhè ê iāmjoáh lóng bē tàng kā in sionghāi.

17 Inūi tī póchō tiongkan ê lûⁿko beh chò in ê bókchiá, chhōa in kàu sèⁿmiā ê chúichōaⁿ. SiōngChú mā ē tùi in ê bákchiu, chhitkhì sōū ê baksái.”

9 了後，我 koh 看見一大陣人，數目無人算 ē 了。In tùi ták 个邦國、ták 个支派、ták 个民族，kah 講 ták 種語言 ê 族群來，in lóng khiā tī 寶座 kah 羊羔 ê 面前，身穿白長袍，手 giáh 棕樹枝。10 In 大聲 hoah 講：願救恩歸 hō 坐 tī 寶座 ê 咱 ê 上主，mā 歸 hō 羊羔！

11 眾天使 lóng khiā tī 寶座 kah 眾長老以及四隻活物 ê 周圍。In 仆 tī 寶座前，敬拜上主，12 講：「阿們！願 oló、榮光、智慧、感謝、尊貴、權能 kah 氣力，lóng 歸 tī 咱 ê 上主，直到萬世代無盡。阿們！」

13 眾長老中有一个問我講：「Chiahê 穿白長袍 ê 是啥人？In 是 tùi tó 位來 ê？」

14 我應講：「先生，你 chiah 知。」伊對我講：「Chiahê 人是 tùi hitê 大災難中出來 ê。In 用羊羔 ê 血 kā kakī ê 衫洗 kah 白白白。

15 因為 ánne，in tòh tī 上主 ê 寶座前，暝日 tī 祂 ê 聖殿服事祂；坐 tī 寶座 ê Hit 位 mā ē kah in 同在來保護 in。

16 In bē koh iau，mā bē koh 嘴乾，日頭 kah 一切 ê 炎熱 lóng bē tàng kā in 傷害。

17 因為 tī 寶座中間 ê 羊羔 beh 做 in ê 牧者，chhōa in 到性命 ê 水泉。上主 mā ē tùi in ê 目 chiu，拭去所有 ê 目屎。」